

## المعتقد الوثني في منطقة الونشريين من خلال النقوش اللاتينية

السعيد شلالقة<sup>1</sup> ، رابح عيساوي<sup>2</sup>

1- جامعة الشهيد حمـه لخـضر بـالوـادي ،

[hjsaid70@gmail.com](mailto:hjsaid70@gmail.com)

2- جامعة الشهيد حـمـه لـخـضر بـالـوـادي

[alliccandan@gmail.com](mailto:alliccandan@gmail.com)

تاريخ الإرسال: 2019/01/03؛ تاريخ القبول: 2019/03/04

### Paganism In The Ouencheriss Region Throught Latin Inscriptions ,

#### Abstract:

Since the Creation of the province of ceasarienne Mauritanie by the Romans, the area of the Ouencheriss became part of the property of this province from the beginning of the 40 AD. Whilce the perioud of the late 2nd century AD.

The military fortifications of the province have expanded to include parts of the plains of Chlef and the Ouencheriss, Which reflected the funerary inscriptions specifically doctrinal practices and idolatry represented in worship such as the worship of the emperor and the gods Mane and Mithra and this is what wasn't known before the Roman occupation and this is why we try to shed light on the types of pagan religions spread through Latin inscription

**Keywords:** Ouencheriss ; Roman army ; pagan religion ; mane ; mithrae.

#### الملخص:

منذ إنشاء مقاطعة موريطانيا القيصرية على يد الرومان ، احتلت منطقة الونشريين لتكون جزءاً من أملاك هذه المقاطعة بداية من 40 م، و منذ أواخر القرن الثاني ميلادي توسيع التحصينات العسكرية

بالمقاطعة لتشمل أجزاء من سهول الشلف و منطقة الونشريين . التي استوطن بها العديد من عناصر الجيش الروماني .  
و الذين عكست حوالمهم النقوش الجنائزية تحديدا ممارسات عقائدية ووثنية تمثلت في عبادات وافدة مثل عبادة الإمبراطور والآلهة مان و ميثيرا و هذا ما لكم يكن معروفا قبل الاحتلال الروماني و لهذا نحاول تسلیط الضوء على أنواع الديانات الوثنية المنتشرة من خلال النقوش اللاتينية .

**الكلمات المفتاحية:** الونشريين ؛ الجيش الروماني ؛ المعتقد الوثني؛ مان ؛ ميثيرا.

#### مقدمة:

تعد النقوش اللاتينية أهم مصدر نستطيع الاعتماد عليها في إبراز عدة جوانب خلال الفترة الرومانية ، و لعل أن منطقة الونشريين شهدت تمركزًا للجيش الروماني منذ القرن الثاني ميلادي و هذا ما أبرزته الكتابات الاهدية و النصب الجنائزية و التي من خلالها نحاول تسلیط الضوء على المعتقد الوثني السائد في تلك المرحلة معتمدين على النقوش بصفة أولى و لكن هذا لم يمنع من وجود ممارسات دينية سبقت الوجود الروماني و لهذا نطرح اشكالية حول الواقع الديني قبل الفترة الرومانية ؟ و كيف ساهمت النقوش في تعريفنا بالمعتقدات الوثنية التي وجدت أثناء الفترة الرومانية ؟ و هل عكست النقوش تأثير المجتمع بالديانات الوافدة مع الجيش ؟

### الممارسات الدينية قبل الفترة الرومانية :

عرف سكان تيسمسيلت منذ القديم معتقداتهم و ممارساتهم الدينية و التي تعود في قدمها إلى قدم الاستقرار البشري في المنطقة ونقصد بذلك فترة العصور الحجرية ، فالإنسان النيوليتي الذي سكن المغارات إضافة لكونها مقرات سكن اعتبرها بمثابة مواضع عبادة وتقديس لأنها اعتقد أنها وسيلة دخوله للعالم السفلي (عمران الحميد، 2012: 15) وإلى جانب أماكن استقراره جسد عدة مشاهد معتمدا على النقوش (Les Roux Charles Tanguy, 2000:260) Les Gravures Repestre في الأماكن المكشوفة و الرسومات Repestre peintures Repestre (وابل احمد، 2014: 218) على الواقع المغطاة و ذلك على جداريات و كهوف الواقع و المخطات الأثرية بتيسمسيلت كرسومات صخرة وارثان المتواجدة في ثنية الأحد و رسومات موقع بوخيران بسيدي بوتشنت (ليب الحاج ، 2012: 16) هاته المؤشرات دليل على استقرار بشري مارس فيه الإنسان حياته الطبيعية من جمع و التقاط للغذاء ، كذلك هذا الاستقرار البشري استطاع العلماء من خلال اجراء الحفريات العثور على وجود بقايا عظمية بشرية جماجم وهياكل عظمية بالقرب من موقع الرسومات لهذا يعتقد أن هاته التجمعات البشرية عرفت ممارسات دينية مبكرة و لعل أن المشاهد الأدبية أبرزت جانبا ما حول الحياة اليومية للمجتمع بالإضافة إلى الرسومات الحيوانية التي تقودنا للاعتقاد أنها إضافة لكونها مصادر غذاء و ثروة هامة لدى سكان المنطقة إلا أنها كذلك اخذت كمعتقدات .

ونستطيع ربط هذا بالدراسة التي قدمها Lhote في دراسته حول الرسوم الجدارية و دلالاتها الدينية بموقع الطاسيلي ناجر حيث ربط بالمعتقد الديني و رسومات الحيوانات خاصة الأبقار و الكباش ( Henri Lhote, 1966:7 ) إذا فالإيحاءات الدينية المتجلدة منذ القدم لدى سكان تيسمسيلت شهدت تطوراً خلال الفترة التاريخية ( منذ عهد المالكية التوميدية و المورية ) التي تكون قد سادت فيها عبادة الآلهة المحلية الاله بعل و حامون و تانيت لكن لقلة المادة الأثرية و التاريخية الصريحة نبقى عاجزين عن إثبات هذا الواقع الديني في منطقة تيسمسيلت خلال هذه الفترة ، و لأن منطقة تيسمسيلت أحد أهم المناطق الواقعة بتراب مقاطعة موريطانيا القيصرية ( عيساوي رابع، 2017: 05 ) التي انشئتها الإداررة الرومانية منذ 40 م ، فالروماني حرصوا على تكريس و تخليد الكتابات و الاهداءات و النصب الجنائزية ( درسي سليم، 2012: 30 ) التي نجد لها عدة أمثلة في منطقة تيسمسيلت و قد وردت أسماء لألهة ضمن محتويات هذه النقوش اللاتينية.

### المعبودات الوثنية من خلال النقوش :

أ. عبادة الإمبراطور: عرف المجتمع المغاربي القديم تفتحه على مختلف الديانات والثقافات الوافدة كالديانة الفينيقية والمصرية ولعل أن سيطرة الرومان على بلاد المغرب القديم صاحبها هيمنة دينية خاصة على الألهالي المترومنين ( عمران الحميد، 2012: 59 ) أما أصول عبادة الإمبراطور فمنذ تأسيس الإمبراطورية الرومانية 27 ق. م، قام مجلس السينا الروماني بتلقيب الإمبراطور أكتافيوس بـ أغسطس Augustus Divi التي تحمل معاني تقدس و تعظيم كما هو الحال بالنسبة ليوليوس

قيصر الذي أصبح بعد مقتله في 44 ق. م Divus ، أما اكتافيوس كونه ابنه بالتبني أصبح يحمل صفة ابن الاله Jörg Rüpke, (Divi Filius) (2007:80).

عبادة الإمبراطور كانت هي الديانة الرسمية للإمبراطورية الرومانية وكان لها انتشار في كل المقاطعات حيث حرص الإمبراطور وكلاهه والقادة العسكريين على إرساء هذه الديانة من أجل ضمان ولاء الشعب والجيش و لهذا كان يعبد الإمبراطور على أساس أنه رمز لقوة و قداسة الإله (مقدم بنت النبي، 2010: 31) و لهذا نسجت حوله أساطير أنه اختطف من قبل النسر وكونه مخلد لا يموت فرمز النسر أو العقاب كان يمثل شعار الإمبراطورية الرومانية .

وتعد الكتابة (CIL, 08:22587) التي عثر عليها القرب من موقع عين تكيرية Columnata والتي تؤرخ زمنيا لفترة حكم العائلة السيفيرية ما بين 203 م – 235 م والتي جاءت كالآتي :

”الإمبراطور قيصر ، لوكيويوس سبتيموس سيفيريوس التقي السعيد ، الراهب الأغسطسي المعظم ، أب الأمة له السلطة الشعبية فحصل وبروقنصل ماركوس أوريوليوس سيفيريوس أنطونيوس جيتا الأغسطسي تجاوزنا كوليمنطة ب 15 ميلا ” ذات مؤشر هام لانتشار عبادة الأباطرة عنقطة تسمىPontifex Pius في عبارة التي تعني أن الإله منحه حسن الحظ وألقى رعايته على هذا الإمبراطور Augustus (Jörg Rüpke, 2007:67)

Pontifex الذي أصبح يطلق على الإمبراطور في كل المناسبات والأحداث (Jörg Rüpke, 2007:67) إضافة إلى ذكر الأباطرة التي

أقيمت على شرفهم هذه الكتابة بينما نجد الكتابة الثانية ( CIL, 08:21520) التي وجدت بنفس الموقع عين تكريرة Columnata جاءت كالآتي :

” قيصر سبتيموس سيفيريس التقى بارتيناكس الأغسطسي العربي المتصر البارثي المعظم ماركوس أورليوس أنطونيوس ” ، اذ دلت لنا هذه الكتابة أنها أقيمت على شرف المحترم قيصر والامبراطور سبتيموس سيفيريس كما ذكرت عبارة التقى Pius وذكر كذلك اسم الامبراطور بارتيناكس Parthinax الذي حكم قبل سبتيموس سيفيريس ونظرا لانتصارات التي حققها هذا الامبراطور الى جانب كل من ابنه كركلا و جيتا في حدود 203م ضد الفرس البارثيين ( Jussi Rantala, 2017:174 ) ، ذكرت عبارة البارتي المعظم Parthici Maximius التي تدل على التقديس الذي حضي به هذا الامبراطور لدى سكان عين تكريره و لهذا أقاموا هذه الكتابة .

أ.الآلهة ميترا Methrae: تعد ميترا من بين العبودات الرومانية التي ظهرت خلال الفترة الامبراطورية ، حيث يرجع ظهورها إلى القرن الأول ميلادي و هناك من يقول أن هذه المعبودة فارسية الأصل ( Grenet Frantz, 2001:36 ) يبدوا هذا صادقا لحد ما لأن هيرودوت يذكر ميترا Mithraeus كونها من العبودات التي قدست في قورينا ( Herodote , 1850:03 ) أما عن صورتها فدائما ما تجسد على مشهد امرأة تقوم بالتضحية بجعل تمسمكه من قرونها و يساعدها مجموعة من الأطفال ( Roger Beck, 1998:118 ) .

أما في منطقة تيسمسيلت فقد عثر على نقشة ( CIL, 08:21523) بذات الموقع بعين تكيرية كرست لاللهة ميثرا و كان نص النقشة كالتالي : " آلهة الشمس التي لا تنهرم ميثرا ، السلام الكبير من قبلنا ، الامبراطور قيسار ماركوس أنطونيوس قورديانوس التقى السعيد الأغسطسي أورليوس ايسيوس تريبينيس الكتبية السارдинية حققت أمانيه و ضحى بحيوان "، حيث أشار لنا هذا النص الى مكانة ميثرا لدى الجيش الروماني المتواجد بالكتيبة السارдинية الثانية Cohors II Sarodrum (عيساوي رابع، 2016: 03) التي ظهرت بالمقاطعة حسب Benseddik في حدود 107 م زمن الامبراطور أدريانوس Hadrianus (Nacéra Benseddik, 1989:62)، لكن حسب تاريخ الكتابة فان هذه الكتبية تواجدت بمنطقة تيسمسيلت مع بداية القرن الثالث ميلادي حيث يعد أورليوس ايسيوس Aurelius Isius عسكري نبوي يحمل رتبة تريبيني و لأنه حقق أمانيه بفضل الآلهة ميثرا أنجز هذه الكتابة التي كرست على شرفها وعلى شرف الأباطرة كل من الامبراطور أكتافيوس أغسطس والامبراطور ماركوس أنطونيوس قورديانوس . ومن المثير في الأمر أن المعبودة ميثرا لم يكن لها شهرة في بلاد المغرب القديم أو أن عبادتها كانت نادرة لحد ما و هذا لأن الكتابات المقاومة على شرفها تعد قليلة جدا حيث كرست لها 05 نقشات في كل مقاطعة موريطنانيا القيصرية و 15 نقشة في نوميديا (مقدم بنت النبي، 2010: 31)

بـ- الآلهة مان **Manes** : تعتبر المعبودة مان Mane حسب المعتقد الوثني لدى الرومان أنها آلة الخلود بعد اخلال الجسد وأن كل الأموات يصبحون مان بعد وفاتهم (محمد بن عبد المؤمن، 2012: 194) أخذت هذه المعبودة مكانة كبيرة لدى الرومان ولدى الجيش الروماني بصفة كبيرة لأنها متعلقة بحياة ما بعد الموت وأنها راعية لأرواح الموتى ولهذا كان يقام لها طقوس واحتفالات كاحتفال **Feralia** الخاص بالآلهة مان Manes والمقام في 21 فبراير حسب محمد عبد المؤمن (محمد بن عبد المؤمن، 2012: 97) ولقد كرست كتابات معتبرة بمنطقة تيسمسيلت لهذه المعبودة حيث لدينا نقشة(CIL, 08:21524)، تشير إلى روح الآلهة مان اكتورينزيس ابن فيرانوس من المحاربين القدماء انجزها ، حيث وضحت الدلالة الوثنية لعبادة الآلهة مان حامية الموتى و ذكرت اسم اكتورينزيس أحد المحاربين القدماء و الذي انجز له ابنه فيرانوس هذه الكتابة (درسي سليم، 2012: 32)

في نفس السياق كتابة أخرى (CIL, 08:21525) كذلك أشارت إلى المعبودة مان جاءت كالآتي : " الى روح الآلهة مان ساليستيا فيليكيا عاش اثني عشر سنة " نستنتج من خلالها أن هذه الكتابة وضعت على شرف الآلهة مان من قبل فيليكيا Felecia ساليستيا لابنها الذي عاش اثني عشر سنة XII .

كتابة(CIL, 08:21521) هي الأخرى أشارت كذلك إلى تقديس الآلهة مان كتبت عباراتها : " إلى روح الآلهة مان ماركيلا فابيانى بما لها الخاص دفعت نفقات انجاز هذا المعلم ، أنجزته لوالدها ، عاش 83 سنة " ، حيث نستنتج من هذه الكتابة أن هذه المرأة ماركيلا فابيانى

Marcella Fabiani من أعيان مدينة عين تكرية و أنها قامت على شرف الآلهة مان حامية الموتى بتشييد هذا المعلم الجنائزي لوالدها الذي عاش لمدة ثلاثة و ثمانون سنة ، و هذا يبدي لنا عن تأثير المعتقد الديني الروماني لدى سكان عين تكرية من خلال النماذج نصب جنائزية .

ج- الإله تيلوس **Tellus** : ترمز هذه المعبودة في المعتقد الوثني الروماني إلى الأرض والخصوبة و كل ما هو متعلق بالأرض و يتضمن لها إلى جانب الآلهة كيريس Ceres و تقام لهما الاحتفالات و تقدم لهما القرابين كالأبقار الحاملة و حتى الأحصنة في الطقوس التي تقام في منتصف أكتوبر تسمى (Jörg Rüpke, 2007:264) Octobre Equus.

يعتبرها Gsell أنها اندمجت مع الآلهة المحلية تانيت و كاليسطيس (Stéphane Gsell, 1928:12) بالنسبة للنقوش نجد كتابة لهذه المعبودة نقشت على مذبح Autel في موقع عين تكرية حيث رفعت عبارات التقديس إلى الآلهة تيلوس لتمني الحصاد الوفير و الجيد في موسم قطف العنب (درسي سليم، 2012: 32) و هذا يعني أن منطقة تيسمسيلت شهدت تنوعا في المحاصيل الزراعية منذ القديم و كانت محطة أطماع التوسع الروماني وهذا كانت أحد مرتزقات خط الليميس السيفيري

الخاتمة:

من خلال معالجتي لهذا الموضوع أستطيع القول أن منطقة تيسمسيلت شهدت بوادر و إرهاصات باكرة للتدين صاحبت البدايات الأولى للاستقرار البشري و لم تبقى المنطقة بمنأى عن التغيرات التي حدثت في بلاد المغرب القديم بصفة عامة حيث وصلتها التأثيرات الدينية ، فالنقوش اللاتينية إضافة لكونها مصدر هام يبين السيطرة

الرومانية على المنطقة فإنها بينت أن المعبدات الرومانية من عبادة الإمبراطور والآلهة الأخرى ميثرا و مان و تيرا أو تيلوس كان لها أن عبدت وأقيمت لها ممارسات و طقوس دينية في المنطقة وأنها شكلت جزءا هاما من تاريخ المعتقد الديني لدى سكان الونشريين قديما.

### \* المراجع:

1. درسي سليم ،(2012). قراءة في الكتابات اللاتينية لولاية تيسمسيلت ، مجلة أبحاث ، أشغال اليومين الدراسيين 19-20 ماي 2012 ، منشورات دار الثقافة لولاية تيسمسيلت .
2. عمران عبد الحميد ،(2011). الديانة المسيحية في المغرب القديم ، أطروحة غير منشورة لنيل شهادة الدكتوراه في التاريخ القديم ، جامعة متوري قسنطينة ، الجزائر .
3. عيساوي رابح ، وابل احمد ، (2016) . الواقع العسكري لمدينة سعيدة وضواحيها ، ورقة عمل مقدمة إلى الملتقى الوطني الأول تاريخ منطقة سعيدة في القديم والحديث ، جامعة سعيدة ، أفريل ، 2016 .
4. عيساوي رابح ، (2017). الكتاب العسكري الرومانية بمقاطعة موريطانيا القيصرية خلال العهد الامبراطوري الأعلى 40 م – 284 م ، رسالة غير منشورة لنيل شهادة الماستر في تاريخ الحضارات القديمة ، جامعة ابن خلدون تيارت .
5. لبيب الحاج ، (2012) . قراءة في محطات ما قبل التاريخ بولاية تيسمسيلت، مجلة أبحاث ، أشغال اليومين الدراسيين 19-20 ماي 2012 ، منشورات دار الثقافة لولاية تيسمسيلت .
6. محمد بن عبد المؤمن ، (2005) . مدينة بورتيس ماغنوس Portus Magnus بطيوة – دراسة في تاريخها القديم ، منشورات مخبر البحث التاريخي مصادر و ترجم ، جامعة وهران .

7. محمد بن عبد المؤمن ،(2012). عقائد ما بعد الموت عند سكان بلاد المغرب القديم ، رسالة غير منشورة لنيل شهادة الدكتوراه في التاريخ القديم ، جامعة وهران ، الجزائر .
8. مقدم بنت النبي ،(2010) . المعتقدات الدينية بالجزائر القديمة ، مجلة خبر البحوث الاجتماعية والتاريخية ، جامعة معسکر ، المجلد 01 ، العدد 01.
9. وايل احمد ،(2014). انعكاس مرحلة المناخ الأمثل على ثقافة المجتمعات في الصحراء الوسطى 7000 ق. م الى غاية 2500 ق. م ، رسالة غير منشورة لنيل شهادة الماجستير في تاريخ الحضارات القديمة ، جامعة وهران ، الجزائر .
- 1.Grenet Frantz ( 2011)." Mithra dieu iranien : nouvelles données ". *Topoi*, vol 11 N°1.
- 2.Henri Lhot , (1966) . " Les peintures pariétales d'époque bovidienne du Tassili Éléments sur la magie et la religion ." . *Journal de la Société des Africanistes*, tome 36, fascicule 1
- 3.Jörg Rüpke , (2007). A Companion To Roman Religion. Malden : Blackwell publishing .
- 4.Jussi Rantala,(2017). The Ludi Saeculares of Septimius Severus: The Ideologies of a New Roman Empire , London and New york : Routledje
- 5.Le Roux Charles Tanguy. Jean Clottes , (2000) . " Le musée des roches. L'art rupestre dans le monde ". *Revue archéologique de l'ouest*, tome 17.
- 6.Nacéra Benseddik, (1979). les troupes auxiliaires de l'armée romaine en Maurétanie césarienne sous le haut empire . Alger : imprimerie Ahmed zebana

7.Roger Beck, (1998) . " The Mysteries of Mithras: A New Account of their Genesis " , Journal of Roman Studies .

8.Stéphane Gsell , (1928) .Histoire ancienne de l'Afrique du Nord ,tome IV,VI,réimpression de l'édition 6.

للإحالـة علـى هـذا المـقال:

- السعيد شلالقة، رابح عيساوي، (2019)، « المعتقد الوثني في منطقة الونشريين من خلال النقوش اللاتينية ». الموقف، المجلد: 15، العدد: 02، ديسمبر 9201، ص.

.58 - 47ص